



Экономический и Социальный

Distr.  
LIMITED

E/CN.6/1998/L.11  
10 March 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

Сорок вторая сессия  
2-13 марта 1998 года  
Пункт 3 повестки дня

ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ИТОГАМ ЧЕТВЕРТОЙ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ  
ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

Проект текста резолюции, представленный Председателем

Экономический и Социальный Совет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции  
по положению женщин и всестороннее осуществление Пекинской  
декларации и Платформы действий

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 52/100 от 12 декабря 1997 года о последующей деятельности по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и всестороннем осуществлении Пекинской декларации и Платформы действий,

1. постановляет провести пленарную встречу на высоком уровне 5-9 июня 2000 года в виде пятидневной специальной сессии Генеральной Ассамблеи [ , предусмотрев пленарные заседания и заседания специального комитета полного состава, ] для обзора и оценки прогресса, достигнутого в осуществлении Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин и за пять лет, прошедших после принятия Пекинской платформы действий, и для рассмотрения дальнейших действий и инициатив;

2. [постановляет, что на специальной сессии должна быть подтверждена приверженность Пекинской платформе действий и заострено внимание на препятствиях, обнаружившихся при ее осуществлении, а также на стратегиях преодоления этих препятствий на предмет всестороннего осуществления Платформы; ]

3. напоминает, что в соответствии с резолюцией 52/100 Генеральной Ассамблеи Комиссия по положению женщин будет выполнять функции подготовительного комитета этой встречи и будет иметь для целей подготовки встречи открытый состав;

4. постановляет, что подготовительная работа [ , которая должна быть подкреплена межсессионными консультациями, созываемыми при необходимости бюро Комиссии по положению женщин, ] будет выполняться Комиссией на ее сорок третьей и сорок четвертой сессиях, соответственно в 1999 и 2000 году, и что для завершения этой подготовки [сорок третья и] сорок четвертая [сессия будет продлена/сессии будут продлены] на пять дней [каждая];

5. [рекомендует правительствам представить к сентябрю 1998 года Отделу по улучшению положения женщин свои национальные планы действий, снабдив тем самым Комиссию на ее сорок третьей сессии материалом для начала обзора, а в 1999 году представить информацию об осуществлении ими Пекинской платформы действий, уделив особое внимание позитивным факторам и препятствиям, основным сохраняющимся проблемам и перспективам достижения равенства полов в следующем тысячелетии; ]

6. [рекомендует провести региональную оценку осуществления Платформы действий и региональных планов действий, в сотрудничестве, где это уместно, с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций, и рекомендует представить Комиссии на ее сорок четвертой сессии в 2000 году результаты этой оценки для информации; ]

7. просит Генерального секретаря в дополнение к документации, уже предусмотренной в долгосрочной программе работы Комиссии по обзору и оценке осуществления Пекинской платформы действий, представить Комиссии на ее сорок третьей сессии первоначальные предложения о дальнейших инициативах и действиях, которые могли бы быть рассмотрены на встрече, а также дать в докладе о возникающих вопросах, который будет представлен Комиссии на ее сорок четвертой сессии, дополнительные материалы для подготовки наметок на период после 2000 года;

8. [предлагает Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин представить в 1999 году информацию об осуществлении Платформы действий, основываясь при этом на своем обзоре докладов государств – участников Конвенции; ]

9. [просит Генерального секретаря предложить органам системы Организации Объединенных Наций внести активный вклад в подготовку специальной сессии и участвовать в ней на самом высоком уровне; ]

10. [предлагает специализированным учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций предоставить информацию об осуществлении Платформы действий в областях, относящихся к их компетенции; ]

11. рекомендует Программе развития Организации Объединенных Наций и Всемирному банку посвятить выпуски "Доклада о развитии человека" и "Отчета о мировом развитии" в 2000 году гендерным вопросам;

12. просит Генерального секретаря составить к концу 1999 года обновленные статистические данные и показатели о положении женщин и девочек в странах мира, оформив их, например, в виде издания "Женщины мира";

13. [постановляет предложить неправительственным организациям, имеющим консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, и тем неправительственным организациям, которые выказали интерес к встрече и приступили к процедуре обращения за консультативным статусом, участвовать в этой встрече в порядке, который будет определен Генеральной Ассамблеей в 1999 году на основе предложений, сформулированных Комиссией по положению женщин на ее сорок третьей сессии].

-----